



**Universidad Veracruzana**  
**Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa**  
Dirección de Innovación Educativa

**Programa de estudios de experiencias educativas del AFEL**

**1.-Área académica**

Cualquiera

**2.-Programa educativo**

Cualquiera

**3.- Dependencia/Entidad Académica**

Centros de Idiomas y Centros de Autoacceso

4.-Código	5.-Nombre de la experiencia educativa	6.-Área de formación	
		Principal	Secundaria
FBAS 28001	Lengua 1 Francés Francés Básico 1	AFBG	Electiva

**7.-Valores de la experiencia educativa**

Créditos	Teoría	Práctica	Total horas al periodo	Equivalencia (s)
4/6	0	5 hrs.	75 hrs.	No aplica

**8.-Modalidad**

Taller

**9.-Oportunidades de evaluación**

AGJ=Cursativa

**10.-Requisitos**

Pre-requisitos	Co-requisitos
Ninguno	No aplica

**11.-Características del proceso de enseñanza aprendizaje**

Individual / Grupal	Máximo	Mínimo
Grupal	25	20

**12.-Agrupación natural de la experiencia educativa (áreas de conocimiento, academia, ejes, módulos, departamentos)**

Academia Estatal de Francés

**13-Proyecto integrador**

Ninguno

**14.-Fecha**

Elaboración	Modificación	Aprobación
10/11/2017		

### **15.-Nombre de los académicos que participaron en la elaboración y/o modificación**

Ana Isabel De León Sangabriel, Carmen Reyes Márquez, César Escobar Santos, Flor Arlette Mata Garcés, Ivette Santa Martínez Jiménez, José Carlos Pérez Estrada, Juan Manuel Hernández Barros, Laura Merino Aburto, Lisette Herrador Suárez, Lourdes Fabiola Santillán Maya, Lucía Imelda Cruz Cárdenas, María Eugenia Domínguez Villegas, María Fernanda Karina Heredia Téllez, María Fernanda Rodríguez Mortera, María Roxana Rivera Ochoa, Nora Cruz Castillo, Víctor Martín Morales Pavón, Yves Marie Edwin Alexis Opont.

### **16.-Perfil del docente**

Licenciatura en idioma francés o en lengua francesa, o licenciatura con posgrado en el área de didáctica o enseñanza del francés, o licenciatura con profesionalización ProFLE o diplomado DAPEFLE. Todos con certificación B2 en francés y con experiencia docente a nivel superior mínimo de 3 años.

### **17.-Espacio**

Institucional

### **18.-Relación disciplinaria**

Multidisciplinaria

### **19.-Descripción**

La EE Francés Básico 1 pertenece al Área de Formación Básica General (AFBG) (4 créditos) y al Área de Formación de Elección Libre (AFEL) (6 créditos). Ésta EE permite al estudiante descubrir una nueva cultura francófona, fortalecer su formación integral y participar para la obtención de becas nacionales e internacionales, incrementando su competitividad en una economía globalizada. El estudiante habla de sí mismo y de su entorno inmediato de manera sencilla a través de interacciones reales sencillas de manera colaborativa en un ambiente de apertura, tolerancia y respeto. Al finalizar el curso, el estudiante obtiene un nivel A1 del Marco Europeo Común de Referencias para las Lenguas. El estudiante desarrolla los aspectos lingüísticos y comunicativos (eje teórico) a través de estrategias de análisis, observación y la descripción (eje heurístico), poniendo en práctica actitudes de respeto, trabajo en equipo y autonomía entre otros (eje axiológico). EL estudiante integra sus aprendizajes utilizando estrategias cognitivas y formativas como la asociación de imágenes y sonidos, la repetición de frases, la práctica de sonidos y grafías etc., a través de interacciones, simulaciones dirigidas, juegos de sociedad, adivinanzas, lectura en voz alta, canciones, elaboración de proyectos, preparación de monólogos sencillos etc. Se evalúa al alumno a través de 2 exámenes parciales orales y escritos así como con la realización de tareas y proyectos.

### **20.-Justificación**

Los estudiantes de la Universidad Veracruzana, en sus diferentes programas educativos, tienen la oportunidad de elegir el francés básico I como una EE del AFBG u obtener créditos del AFEL, descubrir la cultura francófona, fortalecer su formación integral así como la oportunidad de acceder en un futuro a becas de movilidad nacional e internacional, incrementando su competitividad en una economía globalizada. Así mismo, al término de este nivel, el alumno puede certificarse a un nivel A1 de acuerdo al Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas.

### **21.-Unidad de competencia**

El estudiante comprende y usa expresiones familiares y cotidianas expresadas de manera sencilla en forma oral y escrita en un nivel A1 del Marco Europeo Común de Referencias para las Lenguas, a través de la realización de tareas en situaciones reales propias de su contexto en un ambiente de apertura, tolerancia y respeto, con el objetivo de satisfacer necesidades concretas de su entorno, descubriendo una cultura diferente.

### **22.-Articulación de los ejes**

En esta experiencia educativa, los ejes que propone el modelo flexible por competencias se articulan a través de la promoción y el desarrollo de los tres saberes: los aspectos lingüísticos y comunicativos

básicos del francés (saber teórico), a través de actividades de comunicación y estrategias para observar, analizar, describir, (saber heurístico), promoviendo actitudes de respeto, trabajo en equipo y autonomía (saber axiológico); enriqueciendo de manera transversal los programas educativos, de manera que el estudiante integre sus aprendizajes cognitivos y formativos en su experiencia educativa.

### 23.-Saberes

Teóricos	Heurísticos	Axiológicos
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verbos: être, avoir, s'appeler</li> <li>• Pronombres personales.</li> <li>• Uso del pronombre ON</li> <li>• Concordancia: masculino, femenino.</li> <li>• Concordancia singular y plural.</li> <li>• Artículos definidos e indefinidos.</li> <li>• Adjetivos posesivos.</li> <li>• Verbos de ER primer grupo</li> <li>• Verbos de IR segundo grupo.</li> <li>• Verbos OIR, TRE, DRE</li> <li>• Verbos pronominales básicos: s'habiller, se laver, se lever...</li> <li>• Preposiciones (à, au, aux, en)</li> <li>• Artículos contractos.</li> <li>• Nacionalidades</li> <li>• Negación</li> <li>• Condicional de cortesía (je voudrais, j'aimerais)</li> <li>• La interrogación (formas interrogativas, pronombres interrogativos, adjetivo interrogativo : quel)</li> <li>• Presentativo: C'est, ce sont, il est...</li> <li>• Pronombres tónicos.</li> <li>• Conectores: d'abord, après, ensuite...</li> <li>• Preposiciones de lugar: en face de, sur, derrier...</li> <li>• Alfabeto</li> <li>• Nacionalidades, idiomas</li> <li>• Números</li> <li>• Saludos, despedidas formales e informales</li> <li>• Vocabulario del salón de clase.</li> <li>• Frases y consignas del salón de clase.</li> <li>• Profesiones</li> <li>• Colores.</li> <li>• Días de la semana, meses del</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentación de sí mismo y de otra persona en contextos formales e informales de manera oral y escrita.</li> <li>• Uso de estrategias de integración para presentarse deletreando su nombre y apellido, solicitando repetir como estrategia de compensación.</li> <li>• Solicitud de información sobre la edad, respondiendo a la suya.</li> <li>• Obtención de información números de teléfono fijo y portable.</li> <li>• Localización e indicación de direcciones o lugares públicos, expresión de lugares preferidos en la ciudad con ayuda de preposiciones de lugar.</li> <li>• Presentación de su entorno familiar, expresión de sus ocupaciones, de su profesión, de sus gustos.</li> <li>• Intercambio de información personal simulando una inscripción y/o un congreso mundial: nombre, origen, idioma, género, edad, nacionalidad, ocupación, dirección, número telefónico y correo electrónico.</li> <li>• Identificación de instrucciones en el aula, preguntando significado y pronunciación de palabras.</li> <li>• Presentación de personajes conocidos para describirlos.</li> <li>• Identificación de diferentes formas de iniciar una conversación. Solicitud de información identificando los códigos socioculturales en otros países, uso de fórmulas para comenzar y terminar una tarjeta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apertura a otra cultura y respeto a sus compañeros</li> <li>• Ser amable y paciente para solicitar y recibir información.</li> <li>• Disposición para la interacción y el intercambio de información.</li> <li>• Apreciación de la diferencia cultural y lingüística.</li> <li>• Autonomía, Independencia y honestidad en la realización de tareas y cuaderno de ejercicios</li> <li>• Compromiso con el trabajo académico</li> <li>• Colaboración con los compañeros en la realización de las diversas actividades</li> <li>• Autocrítica y</li> <li>• Autorreflexión sobre los aprendizajes</li> <li>• Confianza en sí mismo, en sus compañeros y en el docente.</li> <li>• Constancia en el desempeño de sus tareas.</li> <li>• Creatividad para realizar simulaciones y exposiciones.</li> <li>• Disposición para la interacción y el intercambio de información</li> <li>• Disciplina en el salón de clase</li> <li>• Disposición al trabajo colaborativo</li> <li>• Empatía en la realización de actividades.</li> <li>• Interés por la cultura y la lengua</li> </ul>

<p>año, momentos del día, estaciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjetivos para descripción física y moralmente.</li> <li>• La familia</li> <li>• Pasatiempos</li> <li>• La hora/ actividades cotidianas.</li> <li>• Expresiones de gustos y preferencias: j'aime, j'adore, je deteste...</li> <li>• Lugares públicos, comercios.</li> <li>• Medios de transporte (a pie, en bicicleta, en autobús).</li> <li>• La dirección</li> <li>• El estado civil</li> <li>• El clima ( il fait beau/ il fait chaud/ il fait froid...)</li> </ul>	<p>postal de forma familiar, amigable y profesional.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solicitud de información para reservar una habitación y solicitar precios.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpieza en la presentación del cuaderno de ejercicios y en sus tareas.</li> <li>• Tolerancia a la frustración.</li> <li>• Paciencia</li> <li>• Puntualidad cotidiana durante el curso</li> <li>• Responsabilidad con el aprendizaje en general</li> <li>• Reconocimiento y valoración de la diversidad cultural.</li> <li>• Respeto a la propiedad intelectual y a la vida en todas sus manifestaciones</li> <li>• Solidaridad y Socialización con sus compañeros dentro y fuera de la clase.</li> </ul>
---	---	--

#### 24.-Estrategias metodológicas

De aprendizaje	De enseñanza
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asociación de imágenes y sonidos.</li> <li>2. Contextualización de situaciones.</li> <li>3. Uso de palabras clave</li> <li>4. Reproducción física de una acción</li> <li>5. Clasificación de vocabulario</li> <li>6. Repetición de frases</li> <li>7. Práctica de sonidos y de grafías</li> <li>8. Práctica de la lengua en situaciones reales propias de su contexto</li> <li>9. Uso de recursos para la comprensión y expresión oral.</li> <li>10. Uso de la lengua materna.</li> <li>11. Razonar, deducir, comparar, transferir, tomar notas, subrayar.</li> <li>12. Dejarse ayudar, permitir el halago,</li> <li>13. Inventar palabras, adivinar utilizando índices lingüísticos u otros.</li> <li>14. Organizarse, fijar objetivos</li> <li>15. Planificar la ejecución de una tarea</li> <li>16. Búsqueda de oportunidades para practicar la lengua meta</li> <li>17. Autoevaluar, autocorregir.</li> <li>18. Uso de la música, la relajación, la respiración, el humor</li> <li>19. Sensibilizarse a los sentimientos y pensamientos del prójimo.</li> <li>20. Solicitar clarificaciones, correcciones</li> <li>21. Cooperar con sus compañeros, empatía</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Interacciones por medio de simulaciones dirigidas, juegos de sociedad, adivinanzas, lectura en voz alta, canciones, elaboración de proyectos, preparación de monólogos.</li> <li>2. Comprensión y Elaboración de textos cortos como correos, mensajes, tarjetas postales, formularios.</li> <li>3. Escuchar conversaciones auténticas y semi-auténticas, encuestas, entrevistas, publicidad televisiva sencilla.</li> <li>4. Comprender pequeños anuncios, cartas de tipo familiar, mapas, extractos de periódicos, revistas y guías turísticas.</li> <li>5. Trabajar en grupos con actividades sociolingüísticas y pragmáticas.</li> <li>6. Visitas al Centro de Autoacceso.</li> <li>7. Tareas para estudio independiente con el cuaderno de ejercicios.</li> </ol>

con la otra cultura.	
----------------------	--

### 25.-Apoyos educativos

Materiales didácticos	Recursos didácticos
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programa de Estudios</li> <li>• Libro del Estudiantes</li> <li>• Cuadernos de actividad</li> <li>• Guía Pedagógica</li> <li>• Artículos de periódico</li> <li>• Carteles</li> <li>• Material fotocopiado</li> <li>• Diccionario</li> <li>• Material lúdico (lotería, domino etc.)</li> <li>• Revistas</li> <li>• Películas</li> <li>• Videos de reportajes, documentales</li> <li>• Fotografías</li> <li>• Disco interactivo de audio y video del cuaderno de ejercicios y libro de texto</li> <li>• Canciones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyector</li> <li>• Computadora con conexión a internet</li> <li>• Equipo audio visual</li> <li>• Marcadores</li> <li>• Pintarrón</li> <li>• Pizarrón interactivo</li> <li>• Radio grabadora (CD y USB)</li> <li>• Celulares</li> <li>• Hi-Pads</li> <li>• Cartulinas</li> <li>• Plumones</li> <li>• Cinta adhesiva e Imanes</li> <li>• Aula</li> </ul>

### 26.-Evaluación del desempeño

Evidencia (s) de desempeño	Criterios de desempeño	Ámbito (s) de aplicación	Porcentaje
<b>Exámenes:</b>			
1er. Parcial Comprensión Escrita	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación y clasificación de documentos relativos a situaciones de la vida cotidiana.</li> </ul>	Salón de Clase	7.5 %
Producción Escrita	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redacción clara, lógica u coherente de un texto sencillo entre 40 – 60 palabras.</li> <li>• Llenado de un formulario, una ficha.</li> </ul>	Salón de Clase	7.5 %
Comprensión Oral	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación y clasificación de documentos sonoros relativos a situaciones de la vida cotidiana.</li> <li>• Discriminación de sonidos de números y letras</li> </ul>	Salón de Clase	7.5 %
Producción Oral	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentación personal sencilla de manera lógica y coherente</li> </ul>	Salón de Clase	7.5 %

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración de preguntas sencillas</li> <li>• Respuesta a preguntas personales simples</li> </ul>		
2do. Parcial Comprensión Escrita	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Análisis y clasificación de información relativa a la vida cotidiana</li> </ul>	Salón de Clase	7.5 %
Producción Escrita	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redacción de actividades de rutina entre 60-80 palabras</li> <li>• Presentación de otra persona</li> </ul>	Salón de Clase	7.5 %
Comprensión Oral	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clasificación de documentos sonoros relativos a situaciones de la vida cotidiana identificando horarios, fechas y lugares específicos.</li> </ul>	Salón de Clase	7.5 %
Producción Oral	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manejo limitado de las estructuras gramaticales a nivel elemental</li> <li>• Manejo adecuado del léxico y de la pronunciación</li> </ul>	Salón de Clase	7.5 %
<b>Tests Gramaticales</b>			
1er Test grammatical	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso apropiado de los elementos gramaticales y morfosintácticos básicos</li> </ul>	Salón de Clase	7.5 %
2° Test grammatical	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso apropiado de los elementos gramaticales y morfosintácticos básicos</li> </ul>	Salón de Clase	7.5 %
<b>Tarea</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrega en tiempo y forma</li> <li>• Cumplimiento de las instrucciones indicadas</li> </ul>	Salón de Clase	10 %
<b>2 Proyectos integradores</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrega en tiempo y forma</li> <li>• Cumplimiento de las instrucciones indicadas</li> <li>• Seguimiento de la</li> </ul>	Salón de Clase	(1) 7.5 % (2) 7.5 % <hr/> 15 %

	investigación • Presentación final		
<b>MODALIDAD AUTÓNOMA</b>			
<b>Evidencia (s) de desempeño</b>	<b>Criterios de desempeño</b>	<b>Ámbito(s) de aplicación</b>	<b>Porcentaje</b>
<b>1er. Parcial</b>  Comprensión Escrita	-Identificación y clasificación de documentos relativos a los temas del nivel correspondiente.	Centro de Autoacceso	6.5%
Producción Escrita	-Redacción clara y congruente de un texto que contenga el vocabulario y las estructuras del nivel correspondiente. -Cumplir con el número mínimo de palabras de acuerdo al nivel.	Centro de Autoacceso	6.5%
Comprensión Oral	-Identificación y clasificación de documentos sonoros relativos al nivel correspondiente. -Discriminación de sonidos de acuerdo al nivel.	Centro de Autoacceso	6.5%
Producción Oral	-Manejo de las estructuras gramaticales de acuerdo al nivel. -Manejo adecuado del léxico y de la pronunciación de acuerdo al nivel.	Centro de Autoacceso	5.5%
<b>2do. Parcial</b>  Comprensión Escrita	Análisis y clasificación de la información relativos a los temas del nivel correspondiente.	Centro de Autoacceso	6.5%
Producción Escrita	-Redacción clara y congruente de un texto que contenga el vocabulario y las estructuras del nivel correspondiente. -Cumplir con el número mínimo de palabras de acuerdo al nivel.	Centro de Autoacceso	6.5%
Comprensión Oral	-Identificación y clasificación de documentos sonoros relativos al nivel correspondiente.	Centro de Autoacceso	6.5%

	-Discriminación de sonidos de acuerdo al nivel.		
Producción Oral	-Manejo de las estructuras gramaticales de acuerdo al nivel. -Manejo adecuado del léxico y de la pronunciación de acuerdo al nivel.	Centro de Autoacceso	5.5%
<b>Autoevaluaciones</b> (Contenidos correspondientes al 1er. Parcial)	-Utilización adecuada del vocabulario de acuerdo al nivel. -Clasificación correcta de información	Centro de Autoacceso	Total 30 %
<b>Autoevaluaciones</b> (Contenidos correspondientes al 2do. Parcial)  Nota: Cada Centro podrá decidir el número de autoevaluaciones de acuerdo con los contenidos.	-Redacción coherente de textos -Uso apropiado de los elementos gramaticales y morfosintácticos de acuerdo al nivel.	Centro de Autoacceso	
<b>Conversaciones :</b>  (Contenidos correspondientes al 1er. Parcial)  (Contenidos correspondientes al 2do. Parcial)  Nota: Cada Centro podrá decidir el número de conversaciones de acuerdo a los contenidos.	-Participación activa en la sesión. -Práctica de los contenidos ya vistos en la sección. -Uso de expresiones de cortesía. -Asistencia. -Puntualidad.	Centro de Autoacceso	Total: 10%
<b>Proyecto Integrador:</b> Tarea 1 Tarea 2  NOTA: <i>Cada Centro de Autoacceso podrá diseñar su proyecto integrador de acuerdo a las necesidades de los estudiantes y a su contexto.</i>	-Entrega en tiempo y forma. -Cumplimiento de las instrucciones indicadas. -Seguimiento de la investigación. -Presentación final.	Centro de Autoacceso	Tarea 1-5% Tarea 2-5%  Total:10%
<b>-Asesorías de apoyo, talleres, películas y actividades extras.</b>  NOTA: <i>Cada Centro de Autoacceso podrá impartir las actividades extras que convengan a sus estudiantes.</i>	-Conocimientos de los temas ya vistos en la sección. -Participación activa en la sesión. -Asistencia. -Puntualidad.	Centro de Autoacceso	0.5% c/u  Porcentaje EXTRA a la calificación final



## 27.-Acreditación

Para acreditar esta EE el estudiante deberá haber presentado con suficiencia cada evidencia de desempeño en su totalidad, obteniendo con la suma de estas un total de 60% como mínimo. Para ser evaluado, el alumno requiere del 80% de asistencia durante el curso.

## 28.-Fuentes de información

Básicas
Berthet A. et al. <u>Alter Ego plus + A1</u> méthode de français, Hachette livre 2012 Paris, Berthet A. et al. <u>Alter Ego plus + A1</u> cahier d'activités, Hachette livre 2012 Paris, Référentiel Chauvet A. et al <u>Référentiel de programmes</u> , Alliance Française de Paris-Ile-de France, CLE International, 2008
Complementarias
Augé, H. et al. <u>Tout va bien ! 1</u> Méthode de français, CLE international, Paris, 2005 Augé, H. et al. <u>Tout va bien ! 1</u> Cahier d'exercices, CLE international, Paris, 2005 Boularès, M et Grand-Clément, O. <u>Conjugaison progressive du français</u> , Niveau débutant. CLE International, Tours, France 2001. Boularès, M et Grand-Clément, O. <u>Conjugaison progressive du français</u> , Corrigés, CLE International, France 2000. Girardet J. et al. <u>Écho A1</u> Méthode de français, CLE international, Paris, 2010 Girardet J. et al. <u>Écho A1</u> Cahier personnel d'apprentissage, CLE international, Paris, 2008 Girardet, J et Cidlig, J-M. <u>Vocabulaire Entraînez-vous</u> , Niveau débutant, CLE International, Paris, 1993. Grégoire M. <u>Grammaire progressive du Français avec 400 exercices</u> niveau débutant, CLE International 2001, Paris. Parizet, M.L. et al. <u>Activités pour le cadre européen commun de référence A1</u> , CLE International 2005, <u>Préparation à l'examen du DELF A1</u> , Hachette 2006, Poisson-Quinton S. <u>Compréhension écrite niveau</u> , CLE International 2004. Magne M. et al. <u>Version Original 1</u> Cahier d'exercices, Editions Maison des Langues, Paris Magne M. et al. <u>Version Original 1</u> Méthode de français, Editions Maison des Langues, Paris Veltcheff C. et Hilton S. <u>Préparation à l'examen du DELF A1</u> , Hachette 2006.